



Asamblea General

Distr. general
16 de agosto de 2010
Español
Original: inglés

Comité de Relaciones con el País Anfitrión

**Carta de fecha 10 de agosto de 2010 dirigida al Presidente
del Comité de Relaciones con el País Anfitrión por el
Ministro Consejero de Asuntos del País Anfitrión de
la Misión de los Estados Unidos de América ante las
Naciones Unidas**

Tengo el honor de adjuntar copia de una nota verbal de fecha 5 de agosto de 2010 que ha sido enviada a la Misión Permanente de Cuba ante las Naciones Unidas por la Misión de los Estados Unidos de América en respuesta a su nota de fecha 26 de julio de 2010 relativa a una manifestación que tuvo lugar en esa Misión (véase el anexo).

Le ruego tenga a bien hacer distribuir la nota diplomática adjunta como documento del Comité de Relaciones con el País Anfitrión.

(Firmado) Russell F. **Graham**
Ministro Consejero de Asuntos del País Anfitrión



**Anexo de la carta de fecha 10 de agosto de 2010 dirigida
al Presidente del Comité de Relaciones con el País
Anfitrión por el Ministro Consejero de Asuntos del País
Anfitrión de la Misión de los Estados Unidos de América
ante las Naciones Unidas**

La Misión de los Estados Unidos de América ante las Naciones Unidas saluda atentamente a la Misión Permanente de Cuba ante las Naciones Unidas y desea referirse a la nota verbal de fecha 26 de julio de 2010 enviada por esta última en relación con una pequeña manifestación que tuvo lugar el viernes 23 de julio de 2010, inicialmente delante de la Misión Permanente y posteriormente en la acera opuesta de la avenida Lexington.

La anotación registrada por la comisaría del distrito 17 del Departamento de Policía de Nueva York y facilitada a la Misión de los Estados Unidos indica que la Misión Permanente llamó al servicio telefónico de emergencia (911) a las 11.19 horas del 23 de julio, desde una línea telefónica de la Misión de Cuba registrada con el número 212-689-2356. El registro policial indica además que la policía se presentó en la Misión tres minutos después, a las 11.22 horas, y notificó que en ese momento no había manifestantes delante de la Misión Permanente, pues se habían trasladado por propia voluntad hacia el lado opuesto de la avenida Lexington, zona autorizada para las manifestaciones.

El Departamento de Policía de Nueva York informa de que sus agentes se retiraron de los alrededores de la Misión a las 11.26 horas, una vez que la policía determinó que el grupo de manifestantes no representaba una amenaza para la Misión Permanente ni para sus funcionarios o el público en general.

La Misión de los Estados Unidos considera por tanto que la respuesta de la policía fue rápida, apropiada y enteramente satisfactoria.

La Misión de los Estados Unidos desea señalar además que la rapidez y el nivel adecuado de la respuesta obedecen, en parte, a la buena coordinación entre la Misión Permanente de Cuba y el Servicio de Seguridad Diplomática del Departamento de Estado, resultante de una reunión celebrada por estas dos entidades el 22 de julio de 2010. A raíz de esa reunión, el Servicio de Seguridad Diplomática se puso en contacto con el Departamento de Policía de Nueva York para avisarle de la posibilidad de que el día siguiente se produjera una manifestación en la Misión de Cuba. Como no se conocía la hora en que comenzaría la manifestación, la policía no envió agentes a la Misión, sino que asignó una patrulla a sus inmediaciones. Ello permitió a la policía acudir de manera inusualmente rápida a la Misión cuando esta llamó al servicio de llamadas de emergencia (911). La Misión de los Estados Unidos también tiene conocimiento de una manifestación que tuvo lugar el lunes 26 de julio en la Misión. Dado que esta manifestación no fue improvisada, sino programada, y que la policía tenía conocimiento de ella, la policía desplegó a sus agentes a la Misión de Cuba con antelación y durante todo el tiempo en que los manifestantes estuvieron presentes en los alrededores de la Misión.

El país anfitrión y el Departamento de Policía de Nueva York siguen comprometidos a garantizar la seguridad física de la Misión Permanente y de sus funcionarios y cuentan con que la Misión Permanente siga prestando su valiosa cooperación facilitando información a los Estados Unidos y a las autoridades de la

ciudad de Nueva York siempre que considere que se va a producir una manifestación no anunciada o alguna otra perturbación.

La Misión de los Estados Unidos ante las Naciones Unidas aprovecha esta oportunidad para reiterar a la Misión Permanente de Cuba ante las Naciones Unidas las seguridades de su consideración más distinguida.
